

# SOEST



## SBC



### STRUCTUUR BORSTELMACHINE

Machine voor het uitborstelen en structureren van houten vloerdelen. Machine standaard uitgevoerd met 3 borstels waarbij de hoogte instelling is voorzien van analoge uitlezing. Transportband voorzien van traploos regelbare snelheidsinstelling d.m.v. frequentie regelaar. Eerste borstel gemaakt van brons, de tweede en derde van Tynex. De bronzen metaalborstel zorgt voor een mooie maar ruwe structuur, de speciale kunststofborstels daarna voor de gladde afwerking van het hout.



### STRUKTUR BÜRSTMASCHINE

Maschine für das bürsten und strukturieren von Holzböden. Maschine Standard geliefert mit 3 Bürsten mit Höheinstellung und analog Wiedergabe. Förderband mit Geschwindigkeit Einstellung mittels Frequenzregler. Erste Bürste ausgeführt aus Bronze, zweite und dritte Bürste ausgeführt Tynex. Mit der Bronzen Bürste bekommt man eine schöne aber raue Struktur. Die Spezial Nylonbürsten sorgen nachher für die glatte Erledigung.



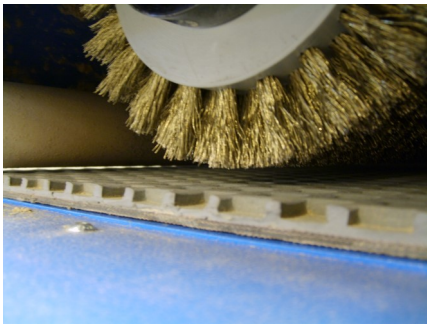
### WIRE BRUSHING MACHINE

Machine for structure brushing of wooden floor panels. The standard machine has 3 brushes with height adjustment and analogue read out. Conveyor belt with speed adjustment by frequency inverter. The brush made of bronze, the second and third brush made of Tynex. The bronze metal brush makes a beautiful but raw structure, after that the special nylon brushes makes the surface smooth.



### MÁQUINA ESTRUCTUDORA A CEPILLOS

Máquina para cepillar y estructurar tarimas de madera. Máquina equipada de serie con 3 cepillos donde el ajuste de altura está equipado con lecturas analógicas. Cinta transportadora provista de un ajuste de velocidad por medio de controlador de frecuencia. Primer cepillo de bronce, el segundo y tercer de Tynex. El cepillo metálico de bronce proporciona una estructura agradable pero áspera, seguido de los cepillos Tynex para el acabado liso de la madera.



Ook andere type borstels of borstel combinaties zijn mogelijk. De machine is daarom niet alleen geschikt voor het uitborstelen van houten vloeren, maar ook voor bijvoorbeeld keukenkastjes, houten balken en rabatdelen. Geveerde aandrukrollen voor en na iedere borstel om te voorkomen dat vloerdelen wegslaan. De machine is standaard leverbaar met een werkende breedte van 400 en 600 mm. Bredere machines op aanvraag.



Other type of brushes or brush combinations are also possible. Therefore the machine is not only suitable for brushing of wooden floor panels, but also for example for kitchen doors, wooden beams or match-board. Pressure rollers around each brush to prevent that panels slip off. Machine standard deliverable in working width 400 and 600 mm. Other sizes on request.



Auch anderen Bürsten oder anderen Bürstenkombinationen sind möglich. Die Maschine ist dafür nicht nur geeignet zum strukturieren von Fußbodenteilen aber auch für zum Beispiel Küchenschranken, Holzbalken und Rabatte. Jede Bürsteinheit ist mit Druckrollen ausgestattet, um das Ausschlagen des Holzes zu verhindern. Maschine Standard lieferbar mit einer Arbeitsbreite von 400 und 600 mm. Maschinen mit anderen Breiten auf Anfrage.



También son posibles otros tipos de cepillos o combinaciones de cepillos. Por lo tanto, la máquina no solo es adecuada para cepillar pisos de madera, sino también para gabinetes de cocina, vigas de madera y piezas de macho embrado. Rodillos de presión antes y después de cada cepillo para evitar que las tablas del piso se mueven. La máquina está disponible de serie con un ancho de trabajo de 400 y 600 mm. Máquinas más amplias bajo pedido.

	SBC-3-400	SBC-3-600
Werkende breedte/Working width Arbeitsbreite/Ancho de trabajo	max. 400 mm	max. 600 mm
Werkstukdikte/Workpiece thickness Werkstückstärke/espesor pieza	max. 300 mm	max. 300 mm
Werkstuk lengte/Workpiece length Werkstücklänge/longitud pieza	min. 250 mm	min. 250 mm
Borstels/Brushes Bürsten/Cepillos	3 x 4 kW Ø190 mm	3 x 7.5 kW Ø190 mm

	SBC-3-400	SBC-3-600
Draaisnelheid borstel Rotating speed brush Drehgeschwindigkeit Bürste Velocidad cepillos	1400 r.p.m. option 700 – 1700	1400 r.p.m. option 700 – 1700
Doorvoersnelheid transportband Feeding speed conveyor Vorschubgeschwindigkeit Transport Velocidad transport	5-25 m/min.	5-25 m/min.
Afzuiging/Dust extraction Absaugung/Aspiracion	3 x Ø 125 mm	3 x Ø 125 mm



# SOEST

Ingenieursbureau en  
Handelsonderneming B.V.

Kikkertweg 1  
1521 RE Wormerveer  
Holland  
Tel. : +31 (0)75 6 21 17 80  
E-mail : [soestbv@soestbv.nl](mailto:soestbv@soestbv.nl)  
Internet : [www.soestbv.nl](http://www.soestbv.nl)

